

Établi par le DIRECTION DES LEVES ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES. Tiré de cartes au 1:50 000. Renseignements à jour tels qu'indiqués au diagramme Publié en 1984.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada, ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa, ou chez le vendeur le plus près.

© 1984, Sa Majesté La Reine du Québec. Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

**MONT-LAURIER**  
QUÉBEC QUÉBEC

Échelle 1:250 000 Scale

Miles 5 0 15 20 Miles  
Kilomètres 5 0 10 15 20 25 30 Kilomètres

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES. Derived from 1:50 000 maps. Information current as shown in diagram. Published in 1984.

Copies may be obtained from the Canada Map Office, Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa, or your nearest map dealer.

© 1984, Her Majesty the Queen in Right of Canada. Department of Energy, Mines and Resources.

**TOPOGRAPHICAL SURVEY DIRECTORAT**  
**SERVICE TOPOGRAPHIQUE**

DATE 17-11-87

**Q.C. APPROVES RELEASE**  
**C.O. APPROUVE**

**MONT-LAURIER**  
31 J  
EDITION 2

Routes:  
revêtement dur ..... hard surface  
revêtement dur ..... hard surface  
gravier, aggloméré, toute saison ..... loose or stabilized surface, all weather  
de gravier, temps sec ..... loose surface, dry weather  
de terre ..... cart track  
sentier, percée ou portage ..... trail, cut line or portage

Roads:  
2 double chaussée ..... 2 lanes  
2 voies ..... 2 lanes  
2 voies ou plus ..... 2 lanes or more  
plus de 2 voies ..... more than 2 lanes  
moins de 2 voies ..... less than 2 lanes  
2 voies ..... 2 lanes  
moins de 2 voies ..... less than 2 lanes

POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE

Échelle de conversion des altitudes  
Mètres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000  
Pieds 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

CONTOUR INTERVAL 200 FEET  
Elevations in Feet above Mean Sea Level  
North American Datum 1927  
Transverse Mercator Projection

En 1983, la déclinaison magnétique varie vers l'ouest de 14°22' au centre du bord ouest à 15°49' au centre du bord est. La variation annuelle moyenne s'élève de 1,2.

Magnetic declination 1983 varies from 14°22' westerly at centre of west edge to 15°49' westerly at centre of east edge. Mean annual change increasing 1,2.

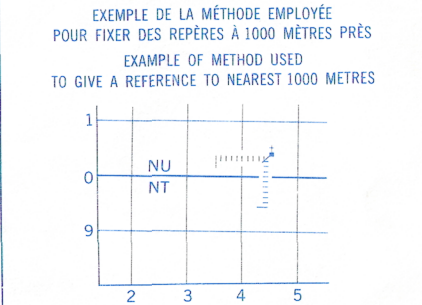
Référence de cette carte pour usage militaire: Military users, refer to this map as:

SÉRIE	A 501	SÉRIES
CARTE	31 J	MAP
ÉDITION	2 MCE	EDITION

This document was produced by scanning the original publication. Ce document est le produit d'une numérisation par balayage de la publication originale.

QUADRILLAGE DE DIX MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSAL DE MERCATOR  
ZONE 18  
TEN THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

DESIGNATION DE LA ZONE DE QUADRILLAGE GRID ZONE DESIGNATION	IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m 100 000 m SQUARE IDENTIFICATION								
18 T	<table><tr><td>VH</td><td>WH</td></tr><tr><td>VG</td><td>WG</td></tr><tr><td>VF</td><td>WF</td></tr><tr><td>5</td><td>51</td></tr></table>	VH	WH	VG	WG	VF	WF	5	51
VH	WH								
VG	WG								
VF	WF								
5	51								



POINT DE REPÈRE: EGLISE-CHURCH (ci-dessus)  
REFERENCE POINT: EGLISE-CHURCH (as above)

CARRÉ: Lire les lettres du carré de 100 000 m  
SQUARE: Read letters of 100 000 square

ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.  
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.  
Estimate tenths of a square from this line eastward to point.

ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en dessous du repère.  
NORTHING: Read number on grid line immediately below point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.  
Estimate tenths of a square from this line northward to point.

REFFÉRENCE AU QUADRILLAGE: GRID REFERENCE: NU4504

Si vous faites connaître votre position à quelqu'un qui se trouve à plus de 18° peu importe la direction, indiquez également la zone du quadrillage tel que 18NU4504. If reporting beyond 18° in any direction, prefix Grid Zone designation as: 18NU4504